

EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 88 — 931

13 APRIL 1988. — Decreet tot vaststelling van het wapen, de vlag, het volkslied en de feestdag van de Vlaamse Gemeenschap (1)

De Vlaamse Raad heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 59bis van de Grondwet.

Art. 2. De Vlaamse Gemeenschap heeft een wapen, een vlag, een volkslied en een feestdag.

Art. 3. De Vlaamse Gemeenschap heeft als wapen : in goud een gekroonde leeuw van sabel, geklauwd en getongd van keel, omringd met vijf sterren.

Art. 4. De vlag van de Vlaamse Gemeenschap is geel met een zwarte leeuw, rood geklauwd en getongd.

Art. 5. Het volkslied van de Vlaamse Gemeenschap bestaat in de eerste twee strofen van de « De Vlaamse Leeuw » op tekst van Hippoliet van Peene en muziek van Karel Miry.

Art. 6. De feestdag van de Vlaamse Gemeenschap is 11 juli.

Art. 7. De Vlaamse Executieve bepaalt de voorstelling van het wapen van de Vlaamse Gemeenschap.

Art. 8. Het decreet van 6 juli 1973 tot instelling van een eigen vlag, een eigen volkslied en een eigen feestdag van de Nederlandse Cultuurgemeenschap, wordt opgeheven.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 13 april 1988.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Cultuur,

P. DEWAELE

(1) *Buitengewone zitting 1988.*

Stukken. — Ontwerp van decreet : 64, nr. 1. — Verslag : 64, nr. 2.

Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 30 maart 1988.

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 88 — 931

13 AVRIL 1988. — Décret fixant les armes, le drapeau, l'hymne et le jour de fête de la Communauté flamande (1)

Le Conseil Flamand a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière visée à l'article 59bis de la Constitution.

Art. 2. La Communauté flamande a des armoiries, un drapeau, un hymne et un jour de fête.

Art. 3. La Communauté flamande a comme armoiries : d'or au lion de sable, couronné, armé et lampassé de gueules, entouré de cinq étoiles.

Art. 4. Le drapeau de la Communauté flamande est jaune au lion noir, armé et lampassé de gueules.

Art. 5. L'hymne de la Communauté flamande est constituée des deux premières strophes du chant « De Vlaamse Leeuw », texte d'Hippoliet Van Peene et musique de Karel Miry.

Art. 6. La fête de la Communauté flamande est célébrée le 11 juillet.

Art. 7. L'Exécutif flamand détermine la représentation des armoiries de la Communauté flamande.

(1) *Session extraordinaire 1988.*

Documents. — Projet de décret : 64, n° 1. — Rapport : 64, n° 2.

Annales. — Discussion et adoption. Séances du 30 mars 1988.

Art. 8. Le décret du 6 juillet 1973 instaurant un drapeau, un hymne et un jour de fête propres à la Communauté culturelle néerlandaise, est abrogé.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 13 avril 1988.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de la Culture,

P. DEWAELE

N. 88 — 932

13 AVRIL 1988. — Décret tot wijziging van het decreet van 5 maart 1985 houdende regeling van de erkenning en subsidiëring van voorzieningen voor bejaarden (1)

De Vlaamse Raad heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 59bis van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 14, tweede lid, van het decreet van 5 maart 1985 houdende regeling van de erkenning en subsidiëring van voorzieningen voor bejaarden, wordt het 6°, dat door het Arbitragehof bij arrest nr. 40 van 15 oktober 1987 werd vernietigd, opnieuw opgenomen in de volgende lezing :

« 6° de specifieke veiligheidsaspecten voor bejaardenvoorzieningen »;

Art. 3. Artikel 22 van het voornoemde decreet van 5 maart 1985 wordt opgeheven.

Art. 4. § 1. De niet erkende rusthuizen die, voor het van kracht worden van het besluit dat zal worden getroffen ter uitvoering van artikel 14, tweede lid, 6°, van het voornoemde decreet van 5 maart 1985, zoals gewijzigd door artikel 2 van dit decreet, een aanvraag voor erkenning indienend, kunnen voorlopig worden erkend, voor zover zij voldoen aan de voorwaarden waarin door artikel 15, derde lid, van het voornoemde decreet van 5 maart 1985 is voorzien.

§ 2. Blijven erkend tot 1 september 1989 :

1° de rusthuizen die op 1 september 1985 bestonden en nog geroten van een erkenning overeenkomstig de bepalingen van de wet van 12 juli 1966 op de rustoorden voor bejaarden, gewijzigd door de wet van 10 mei 1967;

2° de rusthuizen die overeenkomstig het voornoemde decreet van 5 maart 1985 zijn erkend, voor zover hun erkenning verloopt vóór 1 september 1989;

3° de rusthuizen aan wie een voorlopige erkenning werd verleend op grond van het voornoemde decreet van 5 maart 1985.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 13 april 1988.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Welzijn, Gezin en Volksgezondheid,

J. LENSSSENS

(1) *Buitengewone zitting 1988 :*

Stukken. — Ontwerp van decreet nr. 103. — Nr. 1. — Verslag nr. 103. — Nr. 2.

Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 30 maart 1988.

TRADUCTION

F. 88 — 932

13 AVRIL 1988. — Décret modifiant le décret du 5 mars 1985 portant réglementation de l'agrément et de l'octroi de subventions relatifs aux structures destinées aux personnes âgées (1)

Le Conseil flamand a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

Article 1er. Le présent décret règle une matière visée à l'article 59bis de la Constitution.

Art. 2. Dans l'article 14, deuxième alinéa du décret du 5 mars 1985 portant réglementation de l'agrément et de l'octroi de subventions relatifs aux structures destinées aux personnes âgées, le 6°, annulé par l'arrêt n° 40 de la Cour d'arbitrage du 15 octobre 1987, est réinséré en les termes suivants :

« 6° les aspects de sécurité spécifiques pour les structures destinées aux personnes âgées »;

(1) *Session extraordinaire 1988 :*

Documents. — Projet de décret n°103. — N° 1. — Rapport n° 103. — N° 2.

Annales. — Discussion et adoption. Séances du 30 mars 1988.